



**Remise des prix aux lauréats du
Concours Interrégional pour l'Artisanat et du Design en 2007**

Un « 1^{er} Prix Interrégional » attribué à l'objet « Lameli » - une coopération luxembourgeoise entre Pascal Elsen, Kai Hengen et Alain Schank

C'est en présence de Monsieur Pierre Streiff, Président du Conseil Interrégional des Chambres des Métiers Saar-Lor-Lux et Président de la Chambre de Métiers et de l'Artisanat de la Moselle, de Monsieur Jeannot Krecké, Ministre de l'Economie et du Commerce Extérieur du Grand-Duché de Luxembourg, de Madame Marie-Thérèse Gansoinat Ravaine, Vice-Présidente du Conseil Régional de Lorraine ainsi que de Monsieur Albert Hettrich, Staatssekretär au Ministerium für Wirtschaft und Wissenschaft des Saarlandes que le Président du Jury Interrégional Prof. Harald Hullmann a décerné les « Prix Interrégionaux » à plusieurs créateurs qui se sont particulièrement démarqué dans le cadre du Concours Interrégional, à savoir:

Un **1^{er} Prix** pour l'objet « Lameli »

réalisé par **Pascal Elsen, Kai Hengen et Alain Schank**

(Grosbous, Consthum, Michelau – Grand-Duché de Luxembourg)

Deux **2^{ème} Prix** ex aequo ont été décernés pour les objets suivants:

Un **2^{ème} Prix** pour « Lustre patine blanc »

réalisé par **Tine Krumhorn** (Metz – Moselle / Lorraine)

Un **2^{ème} Prix** pour « Glasobjekt mit sich wiederholenden Ornamenten »

réalisé par **Norbert Kölzer** (Trier - Rheinland-Pfalz)

Un **3^{ème} Prix** pour l'objet « Maisonnette » réalisé par **Katrin Dunker et Ulrich Czerny** (Völklingen et Lichtenau/Chemnitz - Saarland).

Par ailleurs, deux créateurs « invités » hors Grande Région se sont vu décernés le Prix Interrégional pour « invités » :

« **Prix Invités** » pour l'objet « Kette Luna, Kette Venezia »
réalisé par **Fee Strieffler** (Kaiserslautern – Rheinland-Pfalz)

« **Prix Invités** » pour l'objet « Solua - Lichtobjekte »
réalisé par **Arne Hennig** (Budenheim – Rheinland-Pfalz)

Le Jury a en outre relevé les objets suivants, qui se voient attribués une « Mention spéciale Découvertes »:

« Mobile ⁴... »

réalisé par **Eloi Besenius, Marc Melsen, Philippe Hermant et Jean-Marie Wagner**

(Mertzig, Niederfeulen, Echternach - Grand-Duché de Luxembourg ;
Arlon - Belgique)

Schalen « Skyline Night and Day »

réalisé par **Ludwin Sartoris**
(Nerdlen – Rheinland-Pfalz)

« Konsole Louis PiR »

réalisé par **Schreinerei Hodapp GmbH et Jean-Pierre Dausig**
(Saarbrücken – Saarland; Sarreguemines – Moselle / Lorraine)

C'est au Salon « Mind & Matter » de la Foire d'Automne (Hall 1) à Luxembourg-Kirchberg que les 24 créateurs en provenance de la Grande Région et les 4 participants invités hors Saar-Lor-Lux présentent leurs pièces d'exception, dont certains en coopération avec des architectes d'intérieur, des designers ou même des artistes.

L'initiative a permis au Jury Interrégional de désigner les objets ou ensembles qui représentent des créations de haut niveau.

Le Concours lancé par les Chambres des Métiers de Luxembourg, de Trèves, de la Moselle et de la Sarre a fait l'objet d'un soutien dans le cadre de « Luxembourg et Grande Région, Capitale européenne de la Culture 2007 ».

L'objectif du concours est de mettre en exergue la créativité dans l'artisanat et le potentiel de coopération entre corps de métiers tout comme les partenariats avec d'autres professionnels, tels les designers.

Par ailleurs, l'initiative qui porte le titre « Un régal pour les yeux : le beau au quotidien » doit émerveiller et surprendre le grand public, éveiller et stimuler les forces créatives et accroître le potentiel du marché qui s'ouvre aux produits de design de l'artisanat de haute qualité.

Le fait de mettre à l'honneur la créativité et la qualité artistique des Artisans, des Artisans d'Art, des designers et des architectes de la Grande Région au travers de leurs objets, contribuera durablement à l'échange d'idées et d'expériences socio-culturelles diverses, tout en promouvant l'image de marque des créateurs dans l'Artisanat.

Le Jury Interrégional réunissait des personnes reconnues du domaine de la créativité dans l'artisanat et des disciplines design, architecture, architecture intérieure et marketing : Prof. Harald Hullmann (Hochschule der Bildenden Künste Saar), Président du Jury, Prof. Hermann Spaan (Fachhochschule Trier), Marc Wagner (membre de Design Luxembourg a.s.b.l.), Christophe De Lavenne (Chargé Métiers d'Arts INFOLOR), Diplom-Designer Bernd Röter (Beratungsstelle für Formgebung – Handwerkskammern Rheinland-Pfalz), Vincent La Schiazza et Marc Gross (Chambre des Métiers du G.-D. de Luxembourg), Dr. Rudolf Garber (Handwerkskammer des Saarlandes) et Dominique Klein (Chambre de Métiers et de l'Artisanat de la Moselle).

Les critères appliqués étaient principalement les suivants : qualité esthétique de la création ; objets à usage quotidien qui par leur forme et leurs caractéristiques fonctionnelles plaisent au public et exercent sur lui un intérêt et une surprise ; référence artisanale quant aux formes et au design ; qualité de la finition et choix du matériau adéquat ; aspects innovants de la conception ou du procédé de fabrication ; caractère précurseur par rapport aux produits comparables ; aspects ergonomique ; aptitude des produits exposés à la mise en vente sur le marché.

Luxembourg, le 18 octobre 2007

Communiqué par le Conseil Interrégional des Chambres des Métiers Saar-Lor-Lux